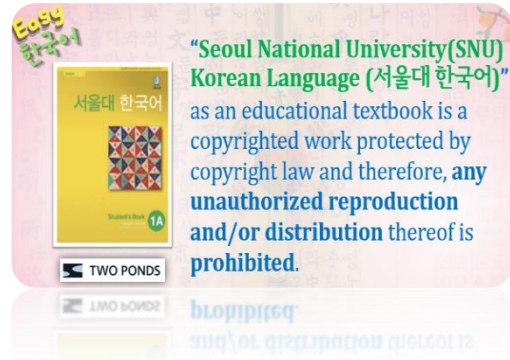
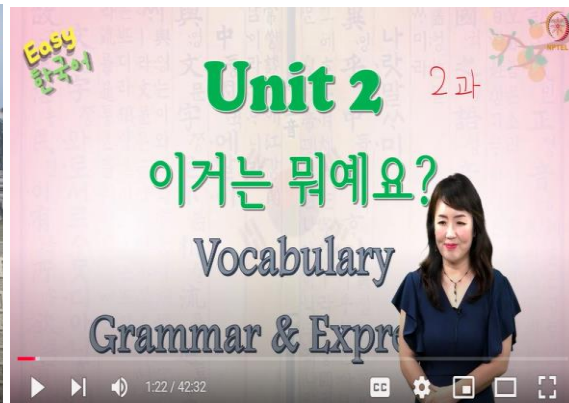


Korean I
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 04
Lecture – 13



Annyeonghaseyo. {Annyeonghaseyo} Ne, yeoreobun, chinguegedo insahaeyo. Yeoreobun, chingu, chinguegedo insahaeyo. Friends, okay, annyeong. {Annyeong} Yeope (옆에), annyeong! Annyeong! Ne, chinguya annyeong! Chinguya annyeong! Chinguya, Annyeong! Okay, to me, again, to me. {Annyeonghaseyo} gyosunim, ne, joayo. Annyeonghaseyo, yeoreobun. Uri (우리) NPTEL chinguegedo insahaeyo, NPTEL Chinguegedo (친구에게도), sijak. Annyeonghaseyo {Annyeonghaseyo} and then, casual Version- Annyeong, Annyeong! Okay, today we'll start Unit 2. Unit 2, Unit 2. We say Unit 2, i-gwa, igwa, sijak, igwa. {I Gwa}. OK, oneul, today, oneul uri i gwa- 'i gwa' (이 과) sijakaeyo. Oneul i gwa sijakaeyo.



OK, what's the title of Unit 2? Can you read it? {Igeoneun} igeoneun, {mwoyeyo?} mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? OK, yeah, let's see, this one, OK. Yeah, igeoneun mwoyeyo? Okay, he is asking that question. Uh, igeoneun mwoyeyo? Okay, igeoneun mwoyeyo? In English? {What is this?} What is this? Okay, this-igeo. Igeo is this. Mwo, mwo, mwo? What? Igeoneun mwoyeyo (이거는 뭐예요)? Se beon, sijak, "Igeoneun mwoyeyo"- Igeoneun mwoyeyo, Igeoneun mwoyeyo? Okay, igeoneun mwoyeyo? Okay, so he is looking at something okay, black, something you know, black thing and then uh, igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? What is this? Igeoneun mwoyeyo? What is that? Yeoreobun you know that? {Seaweed} Seaweed, right right, okay. So we call this one gim. Gim (김). Which batchim (받침)? Which one, which consonant? {Meu} {Meu} Meu meu [ㅁ], mieum, mieum (미음). We call this one 'Mieum' (ㅁ), mieum, right, gim. Very Good, gim, sijak, gim, gim, gim, gim. Okay, this is kind of, you know, edible algae, okay, that is usually used in Korean cuisine, okay? We call this one gim (김), gim, gim, gim, okay, so this edible seaweed is a good source of vitamins, minerals, and fibers, alright? Alright, okay, uh, have you heard of gimbap then? {Ne}, {Ne}. Gimbap (김밥), "gim-bap", gimbap, together, gimbap, sijak, gimbap, gimbap, gimbap, okay. So I'm going to show you gimbap, okay, this is gimbap. Uh, this is gimbap, so this gim, right, this outer part, right? This gim is rolled with rice and various fillings there, okay? OK this is called gimbap.



OK, Koreans love Gimbap, this is very popular and healthy, delicious dish in Korea, okay? Okay, gimbap, sijak, gimbap, gimbap, gimbap, okay, very good, gimbap, gimbap, and this also you know, very colorful, right? Very colorful, look at the fillings there. We have various vegetables, sometimes meat and sometimes seafood, etc. You know, the fillings here, okay, gimbap. And I'll ask you this question again - igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? {Gimieyo.} Gimieyo. Okay, dasi dasi

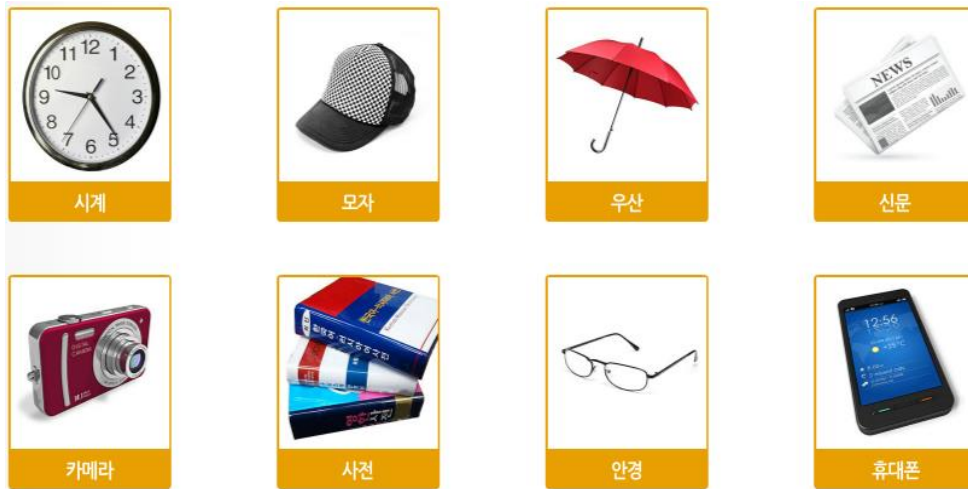
sijak, igeoneun mwoyeyo? Gimieyo, ne, gimieyo, majayo, geureomyeon igeoneun mwoyeyo? And then igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? {Gimbabieyo} Okay, gimbabieyo, gimbap{ieyo} gimbap{ieyo} Gimbabieyo. Han beon deo, han beon deo. Igeoneun Mwoyeyo? Igeoneun Mwoyeyo? {Gimbabieyo} Gimbabieyo. Uh, gimbap, masisseoyo (맛있어요). Masisseoyo- yummy, delicious, masisseoyo, masisseoyo. Okay, how about this one then? How about this one? Chopsticks, okay, chopsticks. We Say 'Jeot-ga-rak', {jeotgarak}, jeotgarak {jeotgarak}, jeotgarak, jeotgarak, jeotgarak, jeotgarak (젓가락), chopsticks. Jeotgarak, jeotgarak, jeotgarak, okay, jeotgarak. We usually use, you know, a spoon and chopsticks, right? Not fork, okay, a spoon and chopsticks. Chopsticks- jeotgarak. Sijak, jeotgarak, {jeotgarak}. Han beon deo, jeotgarak. {jeotgarak}, okay, I'll ask you this question again. Igeoneun mwoyeyo? This one, igeo? {jeotgarak} Jeotgaragieyo, jeotgaragieyo, jeotgaragieyo, majayo. Geureom igeoneun mwoyeyo? Masisseoyo, igeo mwoyeyo? {Gimbabieyo} Gimbabieyo, gimbabieyo, gimbabieyo. Yes, jalhaesseoyo,aju jalhaesseoyo, yeoreobun, very good.

Okay, now we will move on to the vocabulary section of unit 2, okay. Can you read this one? Can you read this one? Can you read it? {Chae}. Dasi, "chaeksang", chaeksang (책상). Han beon deo, chaeksang, okay, five times - 'daseot beon'. Han beon, du beon, se beon, ne beon, daseot beon, okay? Yeonseupaeyo, yeonseupaeyo, da gachi, okay. Let's practice together, with me, okay. Daseot beon, sijak, chaeksang, chaeksang, chaeksang, chaeksang, chaeksang, okay, chaeksang, chaeksang, joayo, that's good.



And next one -"Uija." Uija, uija, uija, uija, uija (의자), not Uisa (의사). What is 'uisa'? {Doctor} Doctor, majayo, igeoneun uija. Uija- 'ui'- 'ja', ja, ja. Okay, next one igeoneun "chaek." Chaek, chaek, chaek,

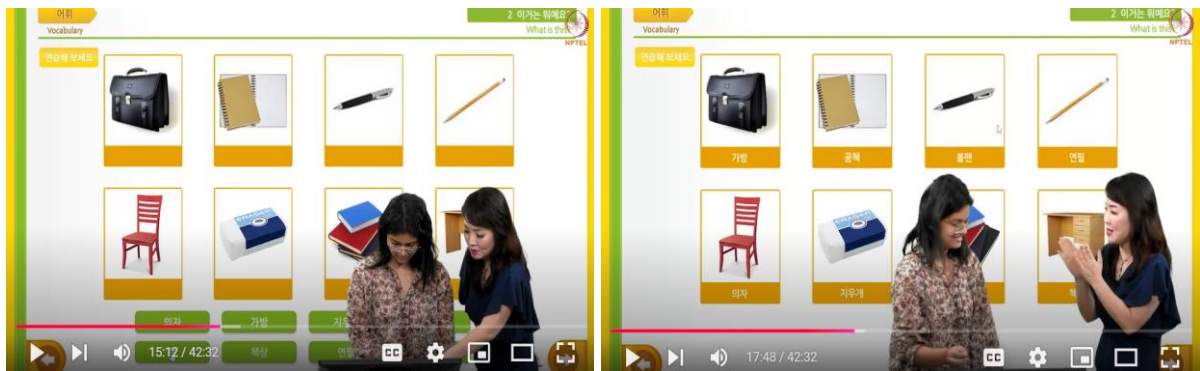
chaek, chaek- book, book, okay? Chaek- book, book, okay, chaegeun, chaegeun? Book {Book}, okay, chaegieyo. Chaek, chaek- daseot beon, sijak! Chaek, chaek, chaek. chaek, chaek. Yes, yes, okay, next one, "gongchaek", gongchaek, gongchaek, gongchaek, gongchaek, gongchaek, gongchaek, gongchaek, gongchaek (공책). Okay, joayo. Next one, "Bolpen" bolpen, bolpen, "bolpen" bolpen, bolpen, bolpen, "bolpen". Okay, ballpoint pen, bolpen (볼펜). Okay, next one, "Yeonpil" yeonpil, yeonpil, yeonpil, "yeonpil", yeonpil, yeonpil, yeonpil, yeonpil, "yeonpil", yeonpil, yeonpil (연필), joayo. Geudaeum geot (그다음 것), next one, "Gabang", gabang, gabang, gabang, "gabang", gabang, gabang, gabang, gabang, bang-bang, gabang okay? Gabang, gabang, gabang, "gabang", gabang, joayo, gabang (가방). Okay, next one, "jiugae", jiugae (지우개). Jiugae jiugae "jiugae" jiugae jiugae jiugae okay, jiugae jiugae jiugae jiugae jiugae. "Jiugae" jiugae jiugae "jiugae" jiugae jiugae. Ne, joayo, jiugae, jalhaesseoyo.



Next, okay igeoneunyo? Igeoneun mwoyeyo? "Sigye". Uh, okay igeoneun mwoyeyo? {Sigye}. Okay, igeoneun mwoyeyo dasi? {Sigye}. Not see, see- see is English, right? Sigye {Sigye}. Okay, listen up, "Sigye", sigye, okay, not 'si', shigae- shi shi. "Sigye" sigye, sigye, sigye, sigye- clock and watch are both you know sigye. Okay, clock and watch are both sigye. Okay, sigye, sigye, dasi, sigye, sigye. Han beon deo, sigye, sigye, sigye, okay, next one- "Moja", moja, moja. Okay, this is cap, right? Baseball cap and hat are all moja, moja in Korean. Okay, moja, moja, moja, moja, "moja", moja, moja, that's right, moja, moja, moja, moja (모자). Next one: "Usan" usan, usan, usan, "usan", usan, usan, usan, "usan". Okay, usan, usan (우산). Uh, i usaneun ppalgansaegieyo, i usaneun ppalgansaegieyo, which colour? {Red} Red colour, ppalgan usan, ppalgansaek, ppalgansaek. Uh nuga jigeum ppalgansaek ot ibeun saram? Ppalgansaek ot, ppalgansaek ot, soneul deureuseyo. Soneul deureuseyo, ppalgansaek ot. uh, ppalgansaek ot, jogi ppalgansaek ot, ppalgansaek ot, majayo, ne. Ppalgansaek (빨간색) - i usaneun ppalgansaeg usanieyo. Usan. Ppalgansaeg usan, "usan". Okay, next one- "sinmun", sinmun, sinmun, sinmun, "sinmun", sinmun, sinmun, sinmun, sinmun. Sinmun (신문)- Newspaper, sinmun. Then, this one- "kamera", kamera, kamera, kamera, kamera, kamera, "kamera". Okay, yes, in English? Camera, right? So, ca- the first syllable has stress right, but here, kamera (카메라) - we don't have any stress, right? OK, so kamera, kamera, okay, in Korean kamera, in English, camera, ok? Camera, okay? Difference, that's the difference, okay? Sajeon. sijak, okay? Sajeon, sijak, this one, sajeon- dictionary. Sajeon, sajeon, sajeon, "sajeon", sajeon, sajeon, sajeon, dictionary, sajeon, sajeon, sajeon, sajeon- dictionary, sajeon (사전). Sajeon, joayo.

Okay next one "angyeong". Angyeong, angyeong, angyeong, "angyeong", angyeong, angyeong, angyeong, okay? Angyeong, this is angyeong, angyeong, angyeong (안경), joayo. Igeoneunyo? "hyudaepo" hyudaepo, hyudaepo (휴대폰). Han beon deo, hyudaepo. "hyudaepo" hyudaepo. Hyudaepo, Mworagoyo? Hyudaepo, han beon deo, "hyudaepo", hyudaepo, hyudaepo, hyudaepo. Okay, igeoneun mwoyeyo, yeoreobun? Igeoneun mwoyeyo? {hyudaepo} Hyudaeponieyo, jalhaesseoyo, dasi igeoneun mwoyeyo? {Hyudaeponieyo}. Okay, hyudae- po is phone, right? Hyudae- hyudae means mobile, mobile phone, cell phone. Hyudaepo, hyudaepo, we also call this haendeupon (핸드폰). Haendeu, haendeu, haendeupon, haendeupon, okay? Hyudaepo - haendeupon or smart phone, smart phone. Hyudaepo- haendeupon, hyudaepo- haendeupon, dasi sijak, hyudaepo- haendeupon, hyudaepo- haendeupon, ne- jalhaesseoyo. Hyudaepo, hyudaepo. Daseot beon, sijak, hyudaepo hyudaepo hyudaepo hyudaepo hyudaepo. Hyudaepo, hyudaepo, okay, joayo.

Now, game time, game time, okay. Who's gonna try now? Anyone, anyone? Come forward, please, here. Hey, come on, don't be shy, don't be shy. You remember? Wi (위), area (아래), okay, dasi sijak, wi, area, wi, arae. Cheat beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae. Okay, how about the last one? Majimak, majimak, last one, last one is majimak. Majimak, majimak, majimak. Cheat beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae. Last one, the last one is majimak (마지막). Wi-arae, Wi-arae, okay. OK, anyone? Any volunteer? Come on! Ne, naoseyo (나오세요). . .



So she is your avatar, tell her where she should go. Wi, arae, cheat beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae, okay, the last one is majimak. Majimak, remember, let's go, sijak. Arae, arae. They said arae. {cheat beonjjae}. Cheat beonjjae- this one, this one. No, no, no this one, okay. Arae - ? {cheat beonjjae} arae - ? {se beonjjae} arae se beonjjae? {arae cheat beonjjae}. Uh, cheat beonjjae majasseoyo. Arae cheat beonjjae majasseoyo. Geudaeum, baksu, OK. You say it, what is that? Arae cheat beonjjae. "Uija" Uija, uija, uija, OK, next one. Wi - arae, wi - arae, wi - arae, wi - arae, wi, cheat beonjjae. Read it- "Gabang" Gabang, majayo, jalhaetseumnida, OK, next one. Daeum geo, I geoneun eodiro gayo? Eodiro galkkayo? Eodi, where, eodiro galkkayo? Wi arae, wi arae, wi arae, wi arae. Uh, arae, du beonjjae, can you read it? "Jiu.. geo.." ... Dasi, dasi, dasi "Jiu.. geo.." Jiuge... Jiuge, jiugae, jiugae. Okay, ne jalhaesseoyo, next one, wi arae, wi arae - eodiro gayo? Wi arae? Wi du beonjjae, gongchaek, gongchaek. Wi du beonjjae gongchaek, gongchaek. Igeoneun? Igeoneun? Arae arae se beonjjae, oh majasseoyo! Mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? "Chaek" Chaek, okay, chaegieyo. Geudaeum, igeoneun eodiro gayo? Wi? Arae? Eodiro gayo? Eodi, eodi? Uh? Arae? Okay, majimak, igeo mwoyeyo? "uh chaeksang" chaeksang, chaeksang, chaeksang. Okay, igeoneun eodiro gayo? Where? Eodiro gayo? Wi? Oh wie majimak! Okay, ne beonjjae, majimak, jalhaesseoyo. Yeonpil, yeonpil, okay, last one, bolpen, bolpen, jalhaetseumnida. Baksu! Okay, insahago (인사하고), gamsahamnida hago, ne, jalhaesseoyo! Uri baksu han beon deo chyeojuseyo. Han beon deo, aju jalhaesseoyo, ne jalhaesseoyo.



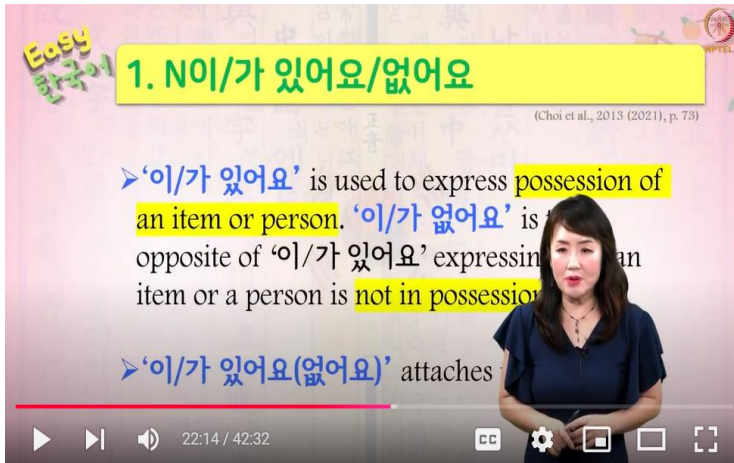
Ne ije yeoreobun, kadeu, kadeu (카드). Memory, okay? Okay, gwaenchanayo? Are you sure? Are you okay? Ne, ne, okay, so who wants to try? So, who wants to try? Any volunteer? Naoseyo! Naoseyo! (나오세요). Anyone? No, no? Okay, come here - Ijjogeuro oseyo (이쪽으로 오세요). Ne, try, just flip over the cards first, okay. Remember, okay? All, all, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae, daseot beonjjae, yeoseot beonjjae. Cheot beonjjae, arae cheot beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae, daseot beonjjae, yeoseot beonjjae, okay. Wi - arae, wi - arae, cheot beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae, daseot beonjjae, yeoseot beonjjae. Cheot beonjjae, du beonjjae, se beonjjae, ne beonjjae, daseot beonjjae, yeoseot beonjjae, joayo, okay, okay.

You want to try? You remember something? Someone said, okay. Arae du beonjjae. She said arae arae not wi. It's okay. Wi? Aniyoo, wi? Wi? No, no, no, aniyoo! Arae se beonjjae, she said arae se beonjjae, okay? Majasseoyo, majasseoyo, what is this? Igeon mwoyeyo? "Hyudae-pon" Yes, hyudaepon, da gachi, sijak. Hyudaepon, hyudaepon, hyudaepon, ne jalhaesseoyo. And then what else? What else? Uh usan usan, uh jalhaesseoyo. Usan, usan, he got it, he got it. He just remembered, wow! Good memory. {Wi cheot beonjjae} Wi cheot beonjjae? Cheot beonjjae? Wi cheot beonjjae? Oh jalhaesseoyo! Can you read it? Igeon mwoyeyo? "Sinbun" Sinbun (신문)? Dasi dasi, sinmun (신문), sinmun, sinmun, sinmun.



Ne, jalhaesseoyo, geudaecum, uh, we have this sigye, sigye. Where is it? Eodi isseoyo? Wi se beonjjae? Se beonjjae? Du beonjjae? Oh, se beonjjae! Majasseoyo, sigye, da gachi sijak, sigye, sigye, sigye, okay next one, oh this one? Can you read it? {Angyeong} Angyeong, angyeong, angyeong, angyeong, Find the angyeong. Find angyeong. {Wi ne beonjjae} Wi ne beonjjae? Ne beonjjae? Oh jalhaesseoyo,

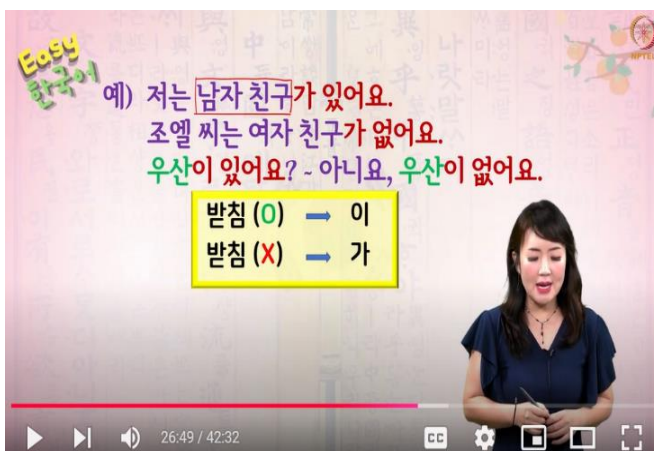
majasseoyo, angyeong, angyeong, joayo. And then the last- last pair, okay sajeon. Sajeon, jalhaetseumnida, gamsahamnida {Gamsahamnida.} Ne jalhaesseoyo. Han beon deo baksu! Ne aju jalhaesseoyo, yeoreobun, ne, aju jalhaesseoyo. Can you read it? Cheot beonjjae mwoyeyo? Wi cheot beonjjae? Sinmun, okay, wi majimak? Wi majimak mwoyeyo? {Sigye} sigye. Arae cheot beonjjae? Sajeon, sajeon - dictionary. Arae se beonjjae? {Hyudaepon. Hyudaepon, hyudaepon, okay joayo, arae ne beonjjae? Usan, usan, arae daseot beonjjae? {Angyeong} Angyeong, angyeong, angyeong, okay aju jalhaesseoyo, angyeong, aju jalhaetseumnida. Wow!



Okay now we move on to the first grammar item of unit 2. Okay, which is, “i/ga isseoyo/eopseoyo (이/가 있어요/없어요)”. Can you read it? Dasi sijak, i/ga isseoyo/eopseoyo, i/ga isseoyo/eopseoyo. Okay, dasi hanbeon, so we have four patterns here, right? I - isseoyo, ga - isseoyo, i - eopseoyo, ga - eopseoyo. Okay, let's go, let's go, gapsida sijak, i isseoyo, ga isseoyo, i eopseoyo, ga eopseoyo. Han beon deo, han beon deo, dasi sijak, i isseoyo, ga

isseoyo, i eopseoyo, ga eopseoyo. Eopseoyo, eopseoyo, isseoyo, eopseoyo. Isseoyo, eopseoyo. Eopseoyo is the opposite of isseoyo- okay? Antonym, antonym, okay. I or ga isseoyo is used to express possession, kind of possession of an item or person. I/ga eopseoyo is opposite of i/ga isseoyo expressing that an item or a person is not in possession. Okay? Got it? So, i isseoyo, ga isseoyo usually means “have something” something like you know “I have something”, okay? I have something, right? This one is you know something, noun, noun is something, right? I have something, someone has something, okay? This indicates possession, right? Possession, or we can also say there, “there is something”, there is something, something, something or someone, somebody, okay? Have something, I have something, someone has something, okay? There is something or there is somebody, okay? So, this is like you know possession, right? Possession, possession, this is related to existence, existence, okay?

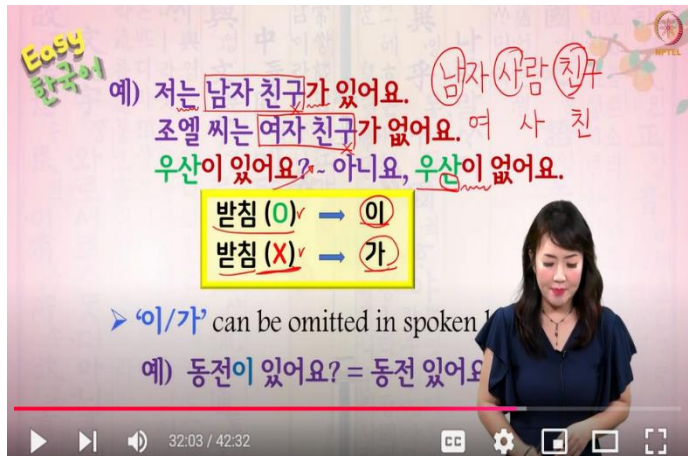
Okay, so now we are focusing on possession, okay, possession thing, okay. I isseoyo, ga isseoyo. The opposite is i eopseoyo, ga eopseoyo? So eopseoyo is like “I don't have something”, okay, I don't have something. Someone doesn't have something, okay? Ne, joayo. I or ga isseoyo/eopseoyo attaches to nouns, okay, something, okay, nouns, joayo. Let's go, so here, uh, you can see this one- Pronunciation. Can you see it? Pronunciation. When you read isseoyo, isseoyo separately, ‘it’ – ‘eoyo’, right? It sounds not natural, right? Okay, so together, altogether, it - eo- yo, altogether, isseoyo. Isseoyo, okay, isseoyo, isseoyo. Here, I can write, i- sseo- yo, right? Okay, this is a phonetic script of ‘it’ – ‘eo’- ‘yo’, right? Okay, so it can go here, right? In pronunciation. Gwaenchanchyo? Gwaenchanyo? Is it okay? {ne}. Ne, joayo, let's go, isseoyo isseoyo isseoyo. How about eopseoyo? Eopseoyo eopseoyo eopseoyo eopseoyo eopseoyo. Okay, it went here, right? Okay, so eopseoyo sijak! Eopseoyo eopseoyo eopseoyo.



Okay, very good, okay, let's see the example sentences here. Okay, jeoneun, jeoneun. First, first sentence, okay, can you read it? Jeoneun, jeoneun. {namja}. Namja chinguga- namja chinguga- isseoyo {isseoyo}. Isseoyo, okay, jeoneun namja chinguga isseoyo. Okay, so here, ga, right? Ga- ga is a subject particle, right? Okay, how about neun? Neun is a topic marker, topic marker, okay. So, if I translate this sentence literally, it means like you know, as for me, there is a boyfriend. Okay, that's the literal translation. But in English, what's

the meaning of this sentence? The actual meaning of this sentence? I have a boyfriend. That's right, I have a boyfriend, okay, so this is like you know possession, right? Okay, so jeoneun namja chinguga

isseoyo, sijak. Jeoneun namja chinguga isseoyo. Namja chingu (남자 친구) - boyfriend, okay? "Namja-chingu"- boyfriend, okay, how about girlfriend? Yeoja chingu (여자 친구), OK. Yeoja chingu, okay, yeoja, oh here, here, here, we have, oh, here, oh, Joel ssineun, Joel ssineun yeoja chinguga, sorry, Joel. Joel ssineun, this is just, you know, language practice, okay? I know you have a girlfriend. Eopseoyo? Eopseoyo? OK, Joel ssineun yeoja chinguga eopseoyo. Dasi hanbeon sijak, Joel ssineun yeoja chinguga eopseoyo. OK, this is a fact, right? OK, Joel ssineun yeoja chinguga eopseoyo. Eopseoyo, OK, Joel doesn't have a girlfriend, girlfriend.



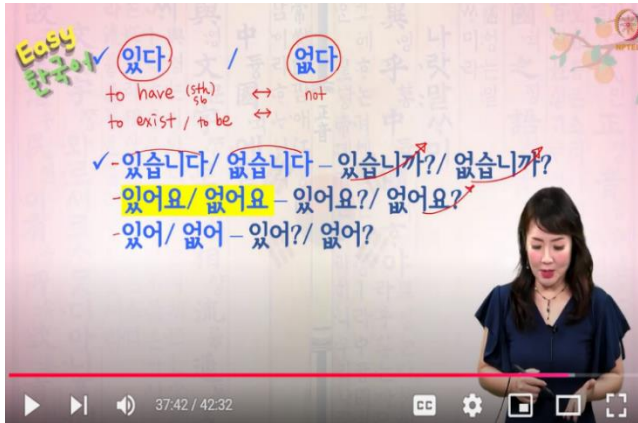
OK, how about male friend and female friend? Have you heard of namsachin? In K-drama, in K-drama, okay, nam, namja, namja, saram, chingu, okay. Namja saram chingu, okay, this is not a boyfriend, okay, just male friend, okay. Male friend, okay. So, namja, namja means, you know, man or male, right? Saram, saram, you know, indo saram, right? Saram means person, a person, okay? Or people, okay? Chingu, friend, okay? So, namja saram chingu, okay. In a short form, we say, Namsachin

(남사친). Namsachin, namsachin, 'nam-sa-chin', namsachin, namsachin, okay? Namsachin, how about yeoja saram chingu? Female friend? Yeosachin, 'yeo-sa-chin', yeosachin, yeosachin, yeosachin (여사친). Namsachin - Yeosachin han beon deo, namsachin – yeosachin, ne joayo.

Okay, usani isseoyo? Is it raining outside now? Aniyoo? Okay, let us just suppose that it's raining outside, and then we can ask this question, okay? Usani (우산이) isseoyo? Yes, do you have an umbrella? Right, do you have an umbrella? Isseoyo? This is a question, right? So, do you have an umbrella? Usani isseoyo? Aniyoo, aniyoo, usani eopseoyo. Usani eopseoyo. Ne, majayo, jalhaesseoyo! Usani eopseoyo, and when do we put 'i'? When we put 'ga'? {Batchim} batchim, okay batchim. So, if you see chingu, chingu has batchim or no batchim? {No batchim}. Chingu has batchim or no batchim? {No batchim} No batchim, Batchimi eopseoyo, batchimi eopseoyo. In that case, we attach ga, ga, ga, right? No batchim, no batchim, Batchimi eopseoyo, ga. How about usan? Usan, san san san san- here we have batchim or no batchim? {Batchim isseoyo} Batchim, batchimi isseoyo. Batchimi isseoyo. In that case, we put 'i'. Okay, i, i. Usani eopseoyo. Usani eopseoyo. Batchimi isseoyo – i. Batchimi eopseoyo - ga. Dasi sijak, batchimi isseoyo - i. Batchimi eopseoyo - ga. Aju jalhaesseoyo, aju jalhaesseoyo. But in spoken language, you know, usually in spoken language, i or ga can be omitted. Okay, this is easier version, alright. So, for example, dongjeon, dongjeon (동전) is coin, right? Dongjeoni, dongjeon, jeon, batchim, dongjeoni, dongjeoni isseoyo, dongjeoni isseoyo? But in spoken language, we can say {dongjeon isseoyo} Dongjeon isseoyo? Okay, dongjeon isseoyo, in a quicker way, quicker way. Dongjeoni isseoyo? But in a quicker way, in spoken language, dongjeon isseoyo? Okay dongjeon isseoyo? Dongjeon isseoyo? Dasi hanbeon sijak. Dongjeon isseoyo? Dongjeon isseoyo? Okay, haendeupon isseoyo? Haendeupon isseoyo? OK, haendeupon (핸드폰) isseoyo? Okay, how about this one? Water, water, mul, mul. Mul (물) isseoyo? Mul isseoyo? Mul isseoyo? Okay, mul 'i' or 'ga'? I. Muri isseoyo? Muri isseoyo? Mul isseoyo? Mul isseoyo? It's more natural, okay, it's more natural. Okay, very good, very good, aju jalhaesseoyo.

Okay, here are some more points about isseoyo, eopseoyo, okay. Can you read this one first? Uh, jalhaesseoyo, jalhaesseoyo. Itda, itda, and then this one? Eopda, da, da, okay, itda, eopda. Okay, this is

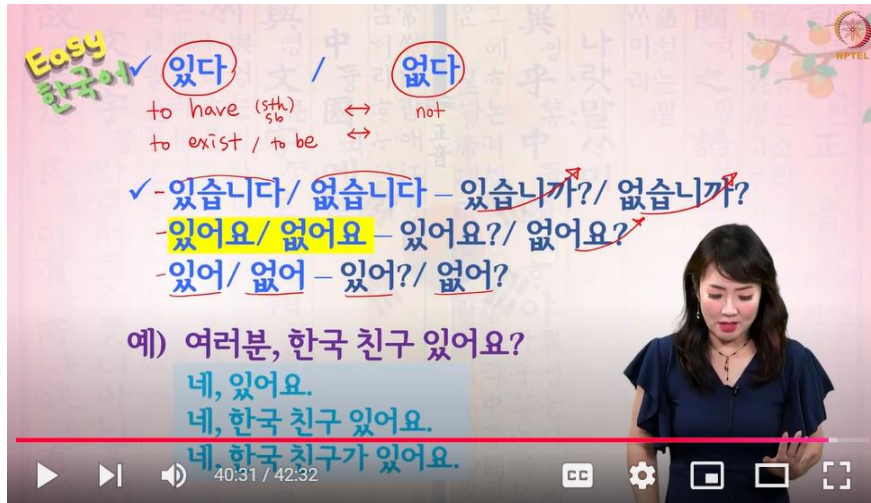
the basic form, basic form, okay? So, yeah, I can write in this way. To have something, right, possession, to have something, right? To have something, something or someone, okay, something or somebody, okay. To have- possession. Eopda (없다) is the antonym or opposite, opposite of, you know, itda (있다). Okay, to have or to exist, exist, okay. To exist or to be, okay, so, to have or to exist- itda, itda. This is the basic form, before conjugating, okay? Okay, itda – eopda, sijak, itda, eopda, itda, eopda, itda, eopda. So, eopda, eopda is to not have Something, okay, to not exist. To not be, okay? Okay, okay, not, not, okay, you can put not, itda, eopda, itda, eopda, itda, eopda, itda, eopda, this is a basic form, okay?



Now we can see some, you know, some variants, right? Some variants here, okay? So, we already learned about three kinds of, you know, different speech levels, right? You remember that? This one, the first one- what is this one? Formal, okay, formal speech level, okay? High formality, it has a high formality, right? Okay, and then second one, second one, second one, informal polite speech level, okay? Informal polite speech, informal polite speech, okay. So, we usually use this sentence ending

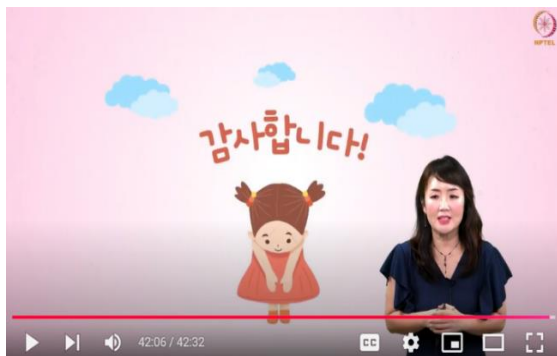
very much and frequently, okay? Okay, so isseoyo, eopseoyo, isseoyo, eopseoyo. And the last one, this one, this one, okay. Casual intimate speech, casual intimate speech, okay, between friends or to a younger person, okay. You can use this one, okay.

So, let's practice the first one, the most formal one. Let's go, let's go, this one- itseumnida, eopseumnida. Sseumnida, sseumnida, sseumnida, okay. Itseumnida – eopseumnida, itseumnida – eopseumnida, itseumnida – eopseumnida, okay, and question form, question sijak. Kka kka kka sijak, itseumnikka - eopseumnikka? Itseumnikka - eopseumnikka? Itseumnikka - eopseumnikka? Okay, second one, second one – 'Isseoyo' - 'eopseoyo'. Isseoyo – eopseoyo? Question, rising intonation, sijak, isseoyo, eopseoyo? Isseoyo, eopseoyo? Okay, ne, joayo, and the last one- casual, casual version. Isseo - eopseo? Isseo - eopseo? Okay, question, question- Isseo, eopseo? Okay uh, bi oneunde (비 오는데), bi oneunde, biga wayo - it's raining outside. Uh, biga wa, biga wa? To your friend, okay, ask, ask a question. You know, do you have an umbrella? To your friend, uh uh? Uh? Usan? U{san isseo?} Casual, casual version, casual version. Uh? Usan? Usan Isseo? Ireoke, uh. Neo usan isseo? Neo- Neo (너) means you, okay. Neo usan isseo? Neo usan isseo? Uh, neo usan isseo? Uh, neo usan isseo? Okay, usan? Uh, okay, to your friend, you can use, you know, this one, right? Okay, isseo? Eopseo? Isseo? Eopseo? Neo usan isseo? Neo (너) usan (우산) isseo (있어)? Uh, and if you have an umbrella, you can say 'eung', eung. If you don't have an umbrella, you can say ani. 'Ani'. Ani, okay, very short, right? Eung (응) – ani (아니). Usan eopseo. Usan eopseo. Usan? Ne, joayo, joayo, joayo. We usually practice, you know, the second one, second level, right? Informal polite speech- isseoyo, eopseoyo? Usan isseoyo yeoreobun? {aniyo}. Ne or aniyo, okay? Dasi, usan isseoyo? {aniyo} Aniyo, usan eopseoyo. Aniyo, usan eopseoyo. Yeoreobun, namjachingu isseoyo? Yeojachingu isseoyo? {eopseoyo}. Aniyo, eopseoyo. This is just a language practice. You can say yes, okay? (laughing...) OK let's pretend. Let's pretend we have, you know, girlfriends and boyfriends, okay? Yeah, this is, you know, practice, okay? Yeoreobun, namjachingu isseoyo? Yeojachingu isseoyo? Ne, isseoyo. Confidently, confidently, okay. Dasi, dasi, yeoreobun, namjachingu isseoyo (남자 친구 있어요)? Yeojachingu isseoyo (여자친구 있어요)? {Ne, isseoyo} Ne, isseoyo, okay. Isseoyo- ne, isseoyo, ne, joayo.



And one more question, yeoreobun, can you read it? Yeoreobun, yeoreobun, Hanguk chingu isseoyo? Hanguk chingu isseoyo? {Ne, isseoyo}, ne, isseoyo. Ne, isseoyo - Aniyoo, eopseoyo, jalhaesseoyo. jalhaesseoyo. Okay, ne, you can ask me, you can ask me this kind of question- Gyosunim, {Hanguk chingu isseoyo?} Ne, ne, Hanguk chingu manayo. Hanguk chingu manayo (많아요). A lot, a lot, many friends, many Korean friends, right? {Gyosunim, Indo chingu isseoyo?} Ne, isseoyo. Indo chingu isseoyo, joayo. Okay, you can answer 'ne, isseoyo. Ne, Hanguk chingu isseoyo'. Or 'ne, Hanguk chinguga isseoyo.' Hanguk chinguga (한국 친구가).. OK, ga, this one can be omitted, right? Aniyoo version, aniyoo response- aniyoo, eopseoyo. Aniyoo, Hanguk chingu eopseoyo. Aniyoo, Hanguk chinguga eopseoyo. Oh jalhaesseoyo, aju jalhaesseoyo, yeoreobun. OK, aju jalhaetseumnida.

Dasi hanbeon, dasi hanbeon (다시 한번), okay, let me ask you this question again, okay? Yeoreobun, hanguk chingu isseoyo? {Ne} {eopseoyo}. Eopseoyo, eopseoyo? Isseoyo? OK, isseoyo? Ne, okay geureomyeon, geureomyeon, namja chingu, yeoja chingu isseoyo (있어요)? Ne, eopseoyo (없어요)? Eopseoyo? Geureomyeon, igeo, mul isseoyo? Mul isseoyo? Yeoreobun mul isseoyo? Ne. Ne, isseoyo, okay, again, eopseoyo? No, again, again, eopseoyo? Ne. Ne, yeoreobun, aju jalhaesseoyo, okay.



Uri, oneureun yeogikkaji (여기까지) haeyo, OK, that's all for today. That's all for today. You did a great job. Thank you for your hard work. Ne, yeoreobun, da gachi baksu (박수). Jalhaesseoyo (잘했어요), jalhaesseoyo, chinguhante jalhaesseo, jalhaesseo, jalhaesseo, jalhaesseo, jalhaesseo, jalhaesseo. OK ne, yeoreobun (여러분), gamsahamnida (감사합니다). {Gamsahamnida} Annyeonghi gaseyo. {Annyeonghi gyeseyo.}